

Consulente in etichettatura

■ Forte di 60 anni di storia nella stampa di etichette oggi Tonutti Tecniche Grafiche è in grado di realizzare qualsiasi tipo di etichettatura su carta o film (etichette acqua-colla e autoadesive, shrink sleeve, roll-fed, cut & stack, shrink roll-fed e IML), destinate al mercato delle bevande in genere, dei vini e dei liquidi alimentari. L'azienda di Magagna (UD), dunque, impiega tutti i tipi di supporto: carte speciali (monopattinate, naturali lisce, vergate, goffrate, metallizzate) e film

plastici di PP, PET, PS, PVC, PE. Inoltre, ha diversificato i processi di stampa e oggi può lavorare in roto offset, offset, flessografia, serigrafia, oltre a effettuare finiture con oro rotocalco e oro lamina a caldo, stampe a rilievo e trattamenti superficiali con vernice rotocalco, IR, UV. Le linee automatiche di taglio e fustellatura servono sia il piccolo sia il grande formato. Certificata DPG, Tonutti si propone infine come consulente per la progettazione grafica ed è in grado di riportare in etichetta numerazioni alfanumeriche (random o progressive) per identificare concorsi e promo.

Perlato per sleeve

■ Merck (sede centrale a Darmstadt, filiale italiana a Milano) è specializzata nella produzione e fornitura di prodotti chimici e preparati farmaceutici, con una focalizzazione su principi attivi e pigmenti. La gamma completa dei prodotti Merck comprende tra l'altro pigmenti per l'industria degli inchiostri, delle vernici e materie plastiche; pigmenti a effetto e functional filler per la cosmetica e affini; sostanze e principi attivi per filtri solari e formulazioni specifiche per skin-, hair- e oral-care; pigmenti per sublimazione per il settore elettronico, teletronico, ottico e oftalmico. I pigmenti a effetto, in particolare, permettono di ottenere il risultato estetico desiderato in un numero ampio di applicazioni. Tra i principali campi di utilizzo spiccano infatti la stampa e il packaging, ma anche la colorazione delle carte di lusso o, in mescola, delle plastiche fashion, la realizzazione di make up o il rivestimento di manufatti di vario tipo. Nella foto, ad esempio, l'impiego di Iriodin® perlato ha permesso di impreziosire la stampa rotocalco di sleeve termoretraibili.



Specialità chimiche

■ Un'offerta ampia e diversificata, uno sforzo continuo in ricerca & sviluppo, una rete di produzione e distribuzione attiva in tutto il mondo, la capacità di realizzare prodotti tagliati sulle esigenze del singolo cliente. Sono queste le linee guida che, dal 1962 a oggi, hanno sostenuto la crescita di Coim nel settore dell'industria chimica. In aggiunta, naturalmente, a una profonda competenza nel campo delle specialità chimiche (oltre 1.000), particolarmente sviluppata per quanto riguarda i prodotti di policondensazione e poliaddizione. L'attività di Coim (Settimo Milanese, MI) è infatti articolata in quattro aree di business distinte: specialità poliuretaniche, pannelli rinforzati in fibra di vetro (GRP), specialità per l'imballaggio (con il marchio Novacote Flexpack) e infine altre specialità chimiche.

CHIMICA PER LA STAMPA - Kompac GmbH (Willich, D), affiliata europea dell'americana Kompac Technologies (Fairfield, NJ), ha integrato la propria offerta di soluzioni per le arti grafiche con una nuova serie di prodotti chimici per la stampa. Compatibile con diversi sistemi di bagnatura (incluso, naturalmente, quello automatico a marchio Kompac) e con macchine da stampa offset da foglio e bobina, la gamma Kompac Complete Chemistry comprende tra l'altro prodotti per il lavaggio e per la rimozione di lucidature e calandrature, detergenti per le mani, soluzioni di bagnatura, detergenti per forme e prodotti per rulli - tutti offerti in diversi formati. Le soluzioni di chimica della stampa vanno così ad aggiungersi ai sistemi di bagnatura, alle racle di inchiostrazione, ai sistemi di essiccazione IR e UV e ai coater che compongono l'offerta di Kompac.

Labelling consultant

Bolstered by sixty years of history in the printing of labeling, Tonutti Tecniche Grafiche is now capable of creating all types of labels on paper or film (pressure sensitive and water-glue labels, shrink sleeves, roll-fed, cut & stack, shrink roll-fed and IML), for the beverage market in general, for wines and liquid foodstuffs. Hence the company of Magagna (UD) uses all types of substrates: special paper (single sided gloss, naturally smooth, laid, embossed and metalized products) and PP, PET, PS, PVC, PE plastic film. As well as that it has diversified its print processes and today can work in roto offset, flexography, screenprint, as well as offering gilded gravure and gilded hot laminate finishes, relief printing and rotogravure lacquer, IR and UV surface treatment. The automatic die-cutting lines are for both small and large formats. DPG certified, Tonutti also offers itself as a graphic design consultant and can provide alphanumeric numbering (random

or progressive) on the labels for identifying competitions and promos.

Pearl lustre for sleeve

Merck's (headquarters at Darmstadt, Italian branch in Milan) specialty is the manufacture and supply of chemical products and pharmaceutical preparations, with a focus on active ingredients and pigments. Its complete range of products includes: pigments for the ink, lacquer and plastic materials industries; pigments for effect and functional fillers for cosmetics and like segments; substances and active ingredients for sun creams and formulations specifically for skin, hair and oral care; pigments for sublimation for the electronics, teletronics, optical and ophthalmic sectors. Merck effect pigments, in particular, enable the attainment of the aesthetic result required in the broadest range of applications. Print and packaging feature among the main fields of use, but also the coloring of more refined paper, or,

put in combination, of fashion plastics, as the composition of make-up or sublimated covering of manufactured items of all types. In the photo, Merck's pearl lustre Iriodin® pigments embellished the gravure printing for heatshrink sleeve.

Chemical specialties

A broad and diversified offer, a continuous effort in R&D, a production and distribution network active the world over, the capacity to create products made to suit the needs of each single customer. These are the guidelines that since 1962 till today have supported the growth of Coim in the sector of the chemical industry. In addition naturally to a deep knowhow in the field of chemical specialties (over 1,000) particularly developed as regards products for polycondensation and polyaddition, the activity of Coim (Settimo Milanese, MI) comes under four specific business areas: polyurethane specialties, panels in

reinforced fibreglass (GRP), specialties for packaging (with Novacote Flexpack brand) and other chemical specialties.

Pressroom chemistry

Kompac GmbH (Willich, D), the European sister company of Kompac Technologies (Fairfield, USA) has announced the addition of pressroom chemistry to its line of products for the graphic arts industry. Kompac Complete Chemistry is specially formulated to work with Kompac's Automatic Dampening System as well as other dampening systems, and sheet-fed and web-fed offset presses. The range of chemistry products will consist of press wash, deglazer, hand cleaner, fountain solutions, plate cleaner, and roller lube and is available in a variety of sizes. Their chemical print solutions thus go to join the dampening solutions, inking doctor blades and IR and UV drying systems as well as coaters that constitute the Kompac range.



Per la codifica

■ L'inchiostro nero 291BK a base MEK di Domino Printing Science consente di migliorare le prestazioni dei codificatori ink jet serie A di Domino: grazie alla sua speciale formulazione "moisture-tolerant" permette infatti di codificare per 2000 ore senza dover ricorrere a sistemi di essiccazione ad aria, e rappresenta pertanto una soluzione particolarmente conveniente per chi necessita di inchiostri robusti, da usare in applicazioni multiple. Efficienza e affidabilità è anche ciò che promette l'inchiostro nero 191BK, sempre di Domino. Primo inchiostro a base di etanolo dell'azienda inglese (sede a Cambridge), il 191BK assicura 1200 ore di codifica senza bisogno di essiccazione. Il suo basso contenuto di impurità lo rende inoltre adatto a un gran numero di applicazioni, anche in ambito farmaceutico e alimentare. I prodotti Domino sono distribuiti in Italia da Nimax (BO).

Dalla parte del cartone ondulato - A Fefco 07, il seminario tecnico della Federazione Europea Produttori Cartone Ondulato (25-27 aprile, Nizza, F), Cargill Industrial Starches presenta la propria offerta per l'industria del cartone ondulato, frutto di un'originale concezione nell'ambito degli adesivi. Il nuovo concetto assicura un importante vantaggio nella reologia del collante, che a sua volta si risolve in un significativo aumento della qualità del cartone ondulato prodotto, ma anche in termini di risparmio energetico e riduzione dello scarto dell'ondulatore.

Fotoluminescente per la sicurezza

■ Pensato per processi di stampa digitale con inchiostri a essiccazione UV, il film fotoluminescente GloBrite di Jessup (USA) è costituito da una pellicola di poliestere di alta qualità e da una base metallizzata che assicura opacità e stabilità dimensionale. Al contrario di altri supporti a base vinilica, il film non si restringe né si arriccia. Le sue caratteristiche lo rendono ideale per applicazioni nell'ambito della segnaletica e nella stampa delle indicazioni di sicurezza: l'adozione di GloBrite elimina di fatto la necessità di un rivestimento superficiale per stabilizzare la superficie e rendere uniforme la stampa. Il film può infatti essere stampato direttamente sul poliestere, mediante sistemi UV a foglio o bobina.



For coding

Domino Printing Science's MEK based 291BK black ink enables the improvement of the performance of Domino series A inkjet coders: thanks to its special "moisture-tolerant" formulation it in fact enables coding for 2000 hours without having to resort to air drying systems, and thus stands as a particularly economical solution for those who need sturdy inks, to be used in multiple applications. Efficiency and reliability is also what Domino's 191BK black ink promises. The first ethanol based ink of the UK Cambridge based concern, the 191BK enables 1200 hours of coding without need for drying. Its low impurity content also makes it suited to a great number of applications, also in the pharmaceutical and food field. Domino products are distributed in Italy by Nimax (BO).

On the side of corrugated cardboard

At Fefco 07, technical seminar of the European Federation of Corrugated Cardboard Producer (25th-27th April, Nice, F), Cargill Industrial Starches presents its offer for the corrugated cardboard industry, result of an original conception in the field of adhesives. This revolutionary concept can provide an important advantage not only in glue rheology, resulting in a significant quality improvement of the produced corrugated board, but also in major energy savings and reduced corrugator waste.

Photoluminescence for safety

Devised for digital print processes with UV drying inks, the photoluminescent GloBrite film by Jessup (USA) is made up of a high quality polyester film and by a metalised base that ensures opacity and size stability. As opposed to other vinyl based substrates, the film does not shrink or ruckle up. Its characteristics make it ideal for applications in the field of signs and in printing safety indications: the adopting of GloBrite actually eliminates the need for surface coatings to stabilize the surfaces and make the print even. The film can in fact be printed directly on polyester through sheet or roll-fed UV systems.

MONTACLICHÉ
VP - VISION PLUS

STAR HT

midi NARROW



Montacliché modello STAR HT
universale per cilindri e maniche,
luce 1.400 mm con 6 telecamere

*Universal STAR HT Plate Mounter
for cylinders and sleeves,
length 1.400 mm, with 6 cameras*

MONTACLICHÉ CON VIRTUAL IMAGE L'ORIGINALE

PLATE MOUNTERS WITH VIRTUAL IMAGE THE ORIGINAL

I nostri montacliché sono dotati dell'innovativo sistema Virtual Image, che permette il montaggio anche di cliché privi di crocino o micropunti. Disponibili per maniche e/o cilindri in tre livelli di configurazione.

Our plate mounters machines are equipped with the innovative Virtual Image system, that permits the mounting of plates also without marking crosses or microdots. Available both for sleeves and cylinders, in three configuration levels.

SYS TEC
converting

ST CONVERTING S.R.L.
VIA DELLA MUSIA, 86 - 25135 BRESCIA
TEL. + 39 030 23 52 006 - FAX + 39 030 33 63 973
WWW.STCONVERTING.COM - INFO@STCONVERTING.COM



CARTE PIU' BRILLANTI - L'offerta di Sappi, produttore globale di carte fini patinate, comprende i marchi Algro, Leine e Parade per il settore delle etichette e degli imballaggi e, per quanto riguarda le carte grafiche, le carte Next Generation, Magno, HannoArt, Presto e Royal. In merito a quest'ultimo brand, si segnala la recente introduzione delle carte Royal Press 400 e Royal Print: disponibili in bobina e in fogli, opachi e patinati, i supporti vantano una brillantezza ISO aumentata di due punti, che conferisce alla carta un look più fresco e pulito.

UV PER INKJET - Sviluppate appositamente per le teste di stampa OmniDot 760 di Xaar (sistemi ink jet), i nuovi inchiostri UV di Agfa Graphics assicurano stampe dai colori brillanti e resistenti, e sono ideali per numerose applicazioni in e outdoor, dall'insegnistica alle stampe per i POS. Gli inchiostri sono formulati usando pigmenti di alta qualità e si distinguono per l'eccellente adesione al substrato, la resistenza ai graffi e un'essiccazione rapida, caratteristica quest'ultima che permette di raggiungere cadenze produttive elevate.

Inchiostri "veloci"

■ Sun Chemical ha lanciato EOS, una nuova serie di inchiostri per stampa offset da foglio, che permette la massima rapidità nella conversione e nel rovesciamento laterale del foglio, con ovvie positive ricadute sulla produttività nella stampa di riviste e in quella commerciale. Disponibili in quattro colori, gli inchiostri assicurano bassi valori di incremento del punto, buon contrasto e un aspetto brillante, che incidono favorevolmente sulle caratteristiche di stampa. Si aggiungono poi l'ottima stampabilità, la buona reattività agli infrarossi e il rapido assorbimento, che li rende ideali anche alle alte velocità. I nuovi inchiostri EOS sono conformi alla norma ISO 2846-1 e, se utilizzati con procedure adeguate, permettono di stampare in accordo con la norma ISO12647-2, relativa alla calibrazione delle macchine da stampa.



Mater iali
NEWS

More brilliant paper

The product offer of Sappi, world producer of fine coated paper, includes the Algro, Leine and Parade brands for the label and packaging sector and, as far as graphic papers are concerned, the Next Generation, Magno, HannoArt, Presto and Royal papers. In fact covering the latter brand, the recent introduction of Royal Press 400 and Royal Print paper has been announced: available in rolls and in sheets, matt and gloss, the new substrates can boast an ISO brightness increased by two points, that gives the paper a fresh, clean appearance.

UV for inkjet

Specially developed for Xaar (inkjet systems) OmniDot 760 print heads, the new Agfa Graphics UV inks ensure the print of bright and resistant colors, and are ideal for numerous indoor and outdoor applications, from signs to POS prints. The inks are formulated using high quality pigments and stand out for their excellent adhesion to the substrate, scratch resistance and rapid drying, characteristic the latter that enables the attainment of high production rates.

"Fast" inks

Sun Chemical has launched EOS, a new series of four-colour, sheetfed offset inks offer fast conversion and work and turn to allow for high productivity. The new inks exhibit low dot gain, good contrast and a bright finish, which enhances print quality. Their characteristics including excellent printability, good infra-red reactivity and quick absorption, make them ideal for printing on the fastest presses and provide a cost-effective solution for commercial and publication sheetfed printers. EOS inks comply with ISO 2846-1 and when used with appropriate procedures, allows to print in accordance with ISO12647-2, which specifies a number of parameters to be applied when preparing colour separations for four-colour offset printing.

Viva la rivoluzione!

Diventa un rivoluzionario!
Contattaci e ne saprai di più
riguardo a quest'esperienza:
www.starchrevolution.com

starch
booster®

Nel 1789 la Rivoluzione Francese ha cambiato faccia all'Europa. Oggi lo Starch Booster® rivoluziona l'intera industria del cartone ondulato. Lo Starch Booster® è un'innovazione in grado di aumentare radicalmente la Vostra produttività e ridurre i Vostri costi operativi. Un reale cambiamento per fare la differenza!

L'innovativo C☆ Starch Booster 41101 può:

- Migliorare la qualità del cartone
- Incrementare la velocità media di produzione
- Ridurre il consumo di amido ed energia
- Permettere l'uso di carta a grammatura più leggera
- Ridurre gli scarti dell'ondulatore